

*Besoin d'un objet non indiqué dans l'inventaire ? N'hésitez pas à nous en faire part à la réception, peut-être arriverons-nous à vous le trouver !
Should you need an item not mentioned on the list ? Please let us know at reception and we might be able to find it for you.
Heeft u iets nodig dat niet op de lijst staat ? Laat het ons aan de receptie weten en misschien kunnen we het alsnog voor u vinden.
Brauchen Sie etwas, das nicht auf der Liste steht? Lassen Sie die Rezeption wissen und vielleicht können wir es immer noch für Sie finden.*

| Quantité Number Aantal | Désignation | Item | Voorwerp | Bezeichnung |
|------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 6 | assiettes plates | plates | platte borden | Platte Teller |
| 6 | assiettes creuses | deep plates | diepe borden | Suppenteller |
| 6 | assiettes à dessert | dessert plates | dessertbordjes | Dessertteller |
| 3 | plats | dishes | schalen | Schüsseln |
| 1 | pichet d'eau | water-jug | waterkan | Krug mit Wasser |
| 4 | petits verres | small glasses | kleine glazen | kleine Gläser |
| 4 | grands verres | large glasses | grote glazen | Große Gläser |
| 4 | bols | bowls | schaaftjes | Schüsseln |
| 4 | tasses à café | coffee cups | koffiekopjes | Kaffeetassen |
| 1 | range couverts | range cutlery | bestekbak | Besteckkasten |
| 6 | fourchettes | forks | vorken | Gabel |
| 6 | cuillères à soupe | soup spoons | soeplepels | Suppenlöffel |
| 6 | cuillères à café | tea spoons | theelepels | Teelöffeln |
| 3 | couteaux | small knives | messen | Messer |
| 3 | couteaux à steak | steak knives | steakmessen | Steak-Messer |
| 2 | couteaux de cuisine | knives | messen | Küchenmesser |
| 1 | couteau à découpe | large knife | kleine mesjes | Messer |
| 1 | couteau à pain | bread knife | broodmes | Brotmesser |
| 1 | couteau éplucheur | peeler | aardappelschiller | Schälmesser |
| 1 | couteau à huîtres | oyster knife | oestermes | Austermesser |
| 1 | tire bouchon | corkscrew | kurketrekker | Korkenzieher |
| 1 | ouvre boîte | can opener | blikopener | Dosenöffner |
| 1 | spatule | spatula | spatel | Spachtel |
| 1 | cuillère à servir | serving spoon | serveerlepel | Servierlöffel |
| 1 | louche | ladle | pollepel | Kelle |
| 1 | écumoir | skimmer | schuimspaan | Schaumlöffel |
| 1 | râpe tout | rasp | rasp | Reibe |
| 1 | set à salade (cuillère+fourchette) | salad spoon & fork | sla lepel & vork | Salatlöffel und Gabel |
| 1 | planche à découper | cutting board | broodplank | Schneidebrett |
| 1 | Ø16 casserole | Ø16 pan | Ø16 pan | Ø16 Toph |
| 1 | Ø18 casserole | Ø18 pan | Ø18 pan | Ø18 Topf |
| 1 | Ø20 casserole | Ø20 pan | Ø20 pan | Ø20 Topf |
| 1 | poele | frying pan | koekapan | Bratpfanne |
| 1 | fait tout & couvercle | big pan & lid | grote pan & deksel | große Pfanne und Deckel |
| 1 | essoreuse à salade | salad spinner | slacentrifuge | Salatschleuder |
| 1 | passoire | colander | vergiel | Sieb |
| 1 | dessous de plat | table-mat | onderlegger | Tischset |
| 1 | cafetière électrique | coffee machine | koffiezetapparaat | Kaffeemachine |
| 1 | bouilloire | kettle | waterkoker | Wasserkocher |
| 1 | four micro-ondes | micro-wave | magnetron | Mikrowelle |
| 1 | cloche micro-ondes | micro-wave lid | deksel magnetron | Mikrowelle Glocke |
| 1 | seau plastique | bucket | emmer | Eimer |
| 1 | pelle à ordures & balayette | hand broom & receiver | handveger en blik | Handbesen und Kehrschaufel |
| 1 | poubelle | dustbin | prullebak | Papierkorb |
| 1 | cuvette | bowl | teiltje | Schüssel |
| 1 | porte-bouteilles | bottle carrier | flessendrager | Flaschenträger |
| 1 | balai | broom | veger | Besen |
| 1 | balai brosse | scrubber | schrobber | Besen Bürste |
| 1 | étendoir à linge | laundry dryer | droogrek | Wäscheständer |
| 20 | épingles à linge | clothes pins | wasknijpers | Wäscheklammern |
| 4 | fauteuils | chairs | stoelen | Stühle |
| 1 | table | table | tafel | Tisch |
| 1 | table basse | coffee table | salontafel | Kaffeetisch |
| 1 | banc | bench | bank | Sofa |
| 2 | fauteuils | chairs | stoelen | Stühle |
| 1 | couette lit 220x240 | duvet 220x240 | 220x240 dekbed | 220x240 Bett Tröster |
| 2 | couettes lit 140x190 | duvet 140x190 | 140x190 dekbed | 140x190 Bett Tröster |
| 4 | oreillers | pillows | kussens | Kopfkissen |
| 2 | protection matelas 140x190 | mattress protection 140x190 | matrasbescherming 140x190 | Matratzenschutz 140x190 |
| 1 | protection matelas 220x240 | mattress protection 220x240 | matrasbescherming 220x240 | Matratzenschutz 220x240 |
| 1 | bac à glaçons | ice cube tray | ijsklontjesbakje | Eiswürfelbehälter |
| 1 | frigo-congélateur | fridge | koelkast | Kühlschrank |
| 2 | lampes de chevet | bedside lamp | nachtlampje | Nachttischlampe |

Attention !

Merci de vérifier l'inventaire à votre arrivée et signaler toute anomalie le jour-même à la réception. Sur la fiche de nettoyage, vous trouverez toutes les informations pour rendre le lodge aussi propre que vous l'avez trouvé. A votre départ, un état des lieux sera effectué. En cas de détérioration, d'objets manquants et/ou d'un lodge qui ne serait pas rendu propre, des dédommagements seront demandés.

Please mind !

Please check the inventory at arrival and inform the reception of all deficiency. The cleaning instructions will guide you in order to leave the rental as clean as you found it at arrival. At departure an inventory will be drawn up and in the case of break or loss or when a rental has not been handed in clean, your guarantee will be cashed partly or entirely by the campsite.

Let op !

Graag bij aankomst de inventaris nakijken en dezelfde dag nog eventuele gebreken bij de receptie melden. Bij vertrek verzoeken wij u vriendelijk de accommodatie net zo zuiver achter te laten als u deze bij aankomst heeft gevonden. In het geval van schade, verlies of wanneer de accommodatie bij vertrek niet zuiver is, wordt uw borg gedeeltelijk of geheel ingehouden door de camping.

Passen Sie auf!

Bitte überprüfen sie das Inventar bei Ankunft und bei Unstimmigkeiten am selben Tag an der Rezeption melden. Bitte lassen Sie die Unterkunft genauso hinter wie Sie die bei Ankunft vorgefunden haben. Beim verlassen wird eine Bestandsaufnahme gemacht. Bei Schaden, Verlust oder wenn die Unterkunft nicht sauber ist, werden wir Ihre Kaution behalten.